

**CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN GIAO DỊCH MUA CỔ PHIẾU
KHÔNG YÊU CẦU CÓ ĐỦ TIỀN KHI ĐẶT LỆNH CỦA NHÀ ĐẦU TƯ NƯỚC NGOÀI
LÀ TỔ CHỨC TẠI CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN VNDIRECT
(CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN GIAO DỊCH NPF TẠI VNDIRECT)**

**TERMS AND CONDITIONS FOR NON-PREFUNDING STOCK PURCHASE TRANSACTIONS FOR FOREIGN
INSTITUTIONAL INVESTORS AT VNDIRECT SECURITIES CORPORATION
(NPF TERMS AND CONDITIONS AT VNDIRECT)**

1. Khách hàng được Giao Dịch Mua Cổ Phiếu Không Yêu Cầu Có Đủ Tiền Khi Đặt Lệnh (Giao dịch NPF) là Nhà đầu tư nước ngoài là tổ chức có tài khoản giao dịch chứng khoán tại VNDIRECT.
Clients eligible for Non-Prefunding Stock Purchase Transactions (NPF Transactions) are the foreign institutional investors who have a securities trading account with VNDIRECT
2. Khách hàng được Giao Dịch NPF theo Các Điều Khoản và Điều Kiện Giao Dịch NPF tại VNDIRECT, quy định của Hợp đồng mở tài khoản giao kết giữa Khách hàng với VNDIRECT và quy định của pháp luật Việt Nam về Giao dịch NPF.
Clients shall execute NPF Transaction in compliance with these NPF Terms and Conditions, the provisions of the Account Opening Agreement signed between the Client and VNDIRECT, and the applicable laws of Vietnam governing NPF Transactions.
3. Khách hàng chỉ được Giao dịch NPF đối với các cổ phiếu trong Danh mục cổ phiếu được Giao dịch NPF do VNDIRECT quy định trong từng thời kỳ.
Clients shall execute NPF Transaction(s) with respect to the stocks included in VNDIRECT's NPF Stock List as determined by VNDIRECT from time to time.
4. Khách hàng chỉ được Giao dịch NPF trong Hạn mức đặt lệnh được VNDIRECT cấp/xác định cho Khách hàng trong mỗi ngày giao dịch. **Chậm nhất 13h00' ngày T+1 kể từ ngày khớp Lệnh Giao dịch NPF mà thành viên lưu ký không xác nhận khách hàng đủ tiền thanh toán, thì tại ngày T+2 kể từ ngày khớp Lệnh Giao dịch NPF VNDIRECT sẽ dừng cấp hạn mức NPF cho khách hàng cho tới khi khách hàng đảm bảo nghĩa vụ thanh toán.**
Clients shall execute NPF Transactions within the daily NPF limit allocated and determined by VNDIRECT. In the event that the depository member fails to confirm the Client has sufficient funds for payment by 13:00 on T+1 following the NPF order execution, VNDIRECT will suspend the NPF limit effective on T+2 until the client settles the payment obligations.
5. Mức tiền Khách hàng phải có khi đặt lệnh mua cổ phiếu của Lệnh Giao dịch NPF được xác định theo quy định/thông báo của VNDIRECT trong từng thời kỳ.
The minimum cash requirement for NPF purchase orders shall be determined and communicated by VNDIRECT on a periodic basis.
6. Khách hàng phải thanh toán đủ tiền cho (các) Lệnh Giao dịch NPF đã khớp chậm nhất là 09h30' ngày T+2 kể từ ngày khớp Lệnh Giao dịch NPF. Kể từ sau thời điểm này, Khách hàng không thanh toán đủ tiền cho Lệnh Giao dịch NPF đã khớp thì được xác định là Khách hàng không thanh toán đủ tiền cho Giao dịch NPF của Lệnh Giao dịch NPF đã khớp đó.
Client is required to settle the payment obligations for the executed NPF transaction(s) no later than 09:30 on T+2 following the NPF order execution. Failure to do so after such time shall be deemed as a failure to fulfill payment obligation for the respective executed NPF Transaction.
7. Trường hợp Khách hàng không thanh toán đủ tiền cho Lệnh Giao dịch NPF đã khớp thì:
In the event that the Client fail to fully settle payment for the executed NPF transaction(s):
 - a) VNDIRECT sẽ thanh toán phần tiền còn thiếu của Lệnh Giao dịch NPF đã khớp và nhận cổ phiếu vào tài khoản tự doanh của VNDIRECT.
Trường hợp Khách hàng có nhiều Lệnh Giao dịch NPF được khớp nhưng chỉ chuyển thanh toán một phần trong tổng số tiền cần thanh toán cho các Lệnh Giao dịch NPF đã khớp thì VNDIRECT có toàn quyền xác định/lựa chọn các Lệnh Giao dịch NPF mà Khách hàng không thanh toán đủ tiền để thanh toán thay cho Khách hàng; đồng thời được toàn quyền thực hiện phong tỏa số lượng cổ phiếu từ giao dịch mua cổ phiếu thiếu tiền tại VNDIRECT hoặc Ngân hàng lưu ký (trường hợp Khách hàng mở tài khoản lưu ký tại Ngân hàng lưu ký).
VNDIRECT will pay the outstanding amount for the executed NPF transaction(s) and receive the corresponding securities into VNDIRECT's proprietary trading account.
In the event of multiple NPF transactions being executed but only partially settled, VNDIRECT shall have the full discretion to determine which executed NPF Orders are deemed unpaid and shall make payment on behalf of the Client for such orders. VNDIRECT shall also have the full right to block the corresponding quantity of securities from the underpaid purchase transactions in the Client's custody account, whether held at VNDIRECT or at the Custodian bank (where applicable).
 - b) VNDIRECT có toàn quyền lựa chọn một hoặc một số hoặc tất cả các biện pháp sau đây để thanh toán các khoản nợ và

nghĩa vụ mà Khách hàng phải trả cho VNDIRECT (gồm các Khoản vay/nợ gốc, lãi phát sinh, các khoản phí, chi phí, tiền phạt, bồi thường thiệt hại và các nghĩa vụ thanh toán khác) theo quy định của VNDIRECT:

VNDIRECT shall have full discretion to implement one, several, or all of the following measures to recover any amounts due and obligations owed by the Client, including principal debt, interest, fees, expenses, penalties, compensation for damages, and other obligations, in accordance with VNDIRECT's terms:

b1. Chuyển quyền sở hữu số cổ phiếu của giao dịch mua cổ phiếu thiếu tiền (bao gồm cả các quyền phát sinh liên quan) được hạch toán trên tài khoản của Khách hàng về tài khoản tự doanh của VNDIRECT theo bất kỳ hình thức nào phù hợp với quy định hiện hành;

b1. Transfer the ownership of the shares (and any associated rights) from the unpaid NPF transaction(s) as recorded in the Client's account to VNDIRECT's proprietary trading account through any method compliant with applicable regulations.

b2. Toàn quyền đại diện thay Khách hàng (i) chỉ thị cho Ngân hàng lưu ký tiếp tục thực hiện phong tỏa số cổ phiếu của giao dịch mua cổ phiếu thiếu tiền để bảo đảm cho các nghĩa vụ phát sinh từ giao dịch mua cổ phiếu thiếu tiền và/hoặc (ii) đưa ra các chỉ thị giao dịch liên quan đến số cổ phiếu của giao dịch mua cổ phiếu thiếu tiền đối với Ngân hàng lưu ký bao gồm nhưng giới hạn: chỉ thị thanh toán lệnh bán chứng khoán, chỉ thị chuyển tiền cho VNDIRECT...

b2. To have full authority to act on the Client's behalf to: (i) instruct the Client's custodian bank to continue blocking securities from the unpaid NPF transaction(s) as collateral for any resulting obligations and/or (ii) execute related trading instructions concerning such securities to the Custodian bank, including but not limited to settlement for sale orders, fund transfers to VNDIRECT.

b3. Đại diện thay Khách hàng ký văn bản, hồ sơ để thực hiện các việc nêu tại điểm b này.

b3. To represent the Client in signing all documents and materials necessary to carry out the actions specified in Clause (b).

c) VNDIRECT có toàn quyền bán số cổ phiếu nhận về theo quy định tại điểm b trên đây trên hệ thống giao dịch hoặc nhận sở hữu chính số cổ phiếu đó để bù trừ cho phần nghĩa vụ thanh toán tương ứng của Khách hàng mà không giới hạn về thời gian và mức giá bán.

VNDIRECT shall have full discretion to sell the securities received pursuant to Clause (b) above on the exchange trading platform or to acquire ownership of such shares for itself, in order to offset the Client's corresponding payment obligations, without any limitation on the time or selling price.

d) Khách hàng có nghĩa vụ thanh toán cho VNDIRECT các lỗ, các tổn thất/thiệt hại và các chi phí khác (thuế, phí giao dịch, lãi chậm trả) phát sinh từ việc Khách hàng không thanh toán đủ tiền cho Lệnh Giao dịch NPF (số tiền cụ thể theo thực tế phát sinh được VNDIRECT thông báo cho Khách hàng).

The Client shall be obliged to compensate VNDIRECT for all losses, damages, and related costs (including but not limited to taxes, transaction fees, and late payment interest) resulting from the Client's failure to fully settle payment for NPF transaction(s). (The exact payable amounts shall be determined based on the actual costs as notified by VNDIRECT to the Client)

e) Nếu Khách hàng thanh toán thiếu tiền thì VNDIRECT sẽ công bố thông tin trên phương tiện công bố thông tin của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Sở giao dịch chứng khoán, Tổng công ty Lưu ký và Bù trừ chứng khoán Việt Nam và của VNDIRECT theo các quy định của pháp luật về giao dịch NPF.

If the Client fails to make full payment, VNDIRECT will disclose the information through the designated channels of the State Securities Commission, the Stock Exchange, the Vietnam Securities Depository and Clearing Corporation, and VNDIRECT's website, in compliance with applicable laws and regulations governing NPF transactions

8. VNDIRECT có toàn quyền và chủ động quy định, điều chỉnh hoặc sửa đổi/thay đổi về: (i) Danh mục cổ phiếu được Giao dịch NPF, (ii) Hạn mức Giao dịch NPF của Khách hàng, (iii) Mức tiền Khách hàng phải có để Giao dịch NPF, và/hoặc (iv) Các Điều Khoản và Điều Kiện Giao Dịch NPF. Việc điều chỉnh, thay đổi đối với các vấn đề nêu trên sẽ được VNDIRECT thông báo cho Khách hàng trước khi áp dụng (thông báo theo các phương thức quy định tại Hợp đồng mở tài khoản giao dịch chứng khoán). Việc Khách hàng tiếp tục Giao dịch NPF sau khi VNDIRECT có thông báo các thay đổi được xác định là Khách hàng chấp nhận các thay đổi này của VNDIRECT.

VNDIRECT retains sole discretion to establish, amend, or modify: (i) The list of stocks eligible for NPF transactions, (ii) The NPF amount limit for the Client, (iii) The minimum amount for NPF transactions, and/or (iv) The Terms and Conditions governing the NPF transactions. VNDIRECT shall notify the Client of any such amendment before implementation, using notification methods specified in the Account Opening Agreement. The Client's continued engagement in NPF transactions after receiving VNDIRECT's notification of changes shall be deemed as acceptance of these amendments.

9. Khách hàng có nghĩa vụ tuân thủ các quy định của pháp luật Việt nam về Giao dịch NPF khi thực hiện Giao dịch NPF.

The Client is obligated to comply with all applicable Vietnamese laws and regulations governing NPF transaction.

10. Bằng việc Giao dịch NPF tại VNDIRECT, Khách hàng mặc nhiên được xác định là đã hiểu rõ và đồng ý tuân thủ các quy định của pháp luật Việt nam về giao dịch NPF và Các Điều Khoản và Điều Kiện Giao Dịch NPF tại VNDIRECT.

By executing NPF Transactions with VNDIRECT, the Client expressly acknowledges and agrees to comply with all applicable laws of Vietnam and VNDIRECT's Terms and Conditions for NPF transactions.

11. Các Điều Khoản và Điều Kiện Giao Dịch NPF tại VNDIRECT được Khách hàng xác nhận đồng ý (dưới hình thức văn bản hoặc giao dịch điện tử) có hiệu lực kể từ khi được Khách hàng xác nhận và là một phần không tách rời của Hợp đồng mở tài khoản giao kết giữa Khách hàng với VNDIRECT.

The Terms and Conditions for NPF transactions, as acknowledged and agreed by the Client (either in written or electronic form), shall take effect upon the Client's confirmation and shall constitute an integral part of the Account Opening Agreement between the Client and VNDIRECT.